

**SENAT DE BELGIQUE****BELGISCHE SENAAT****SESSION DE 1979-1980**

23 JUILLET 1980

**Projet de loi spéciale de réformes institutionnelles**

AMENDEMENT PRÉSENTE PAR LE GOUVERNEMENT

**ART. 7**

— Supprimer les mots « sauf... le 18 juillet 1966 ».

— Ajouter un deuxième alinéa libellé comme suit :

« A titre transitoire, les Régions ne sont toutefois pas compétentes pour la tutelle administrative ordinaire en ce qui concerne la province de Brabant et les communes énumérées aux articles 7 et 8 des lois relatives à l'emploi des langues en matière administrative coordonnées le 18 juillet 1966. »

*Justification*

Par cet amendement, le Gouvernement veut accentuer que l'exception prévue au présent article a un caractère temporaire. A l'origine, on avait prévu que celle-ci devrait être revue lors de la scission de la province du Brabant.

Par cet amendement, le caractère transitoire de la disposition exceptionnelle est inscrit dans la loi elle-même. La disposition exceptionnelle sera revue dans le cadre de la solution de l'ensemble des problèmes bruxellois.

**R. A 11795***Voir :***Documents du Sénat :**

- 434 (1979-1980) :  
 N° 1 : Projet de loi.  
 N° 2 : Rapport.  
 N° 3 à 38 : Amendements.

**ZITTING 1979-1980**

23 JULI 1980

**Ontwerp van bijzondere wet tot hervorming der instellingen**

AMENDEMENT VAN DE REGERING

**ART. 7**

— De woorden « behalve... op 18 juli 1966 » te doen vervallen.

— Een tweede lid toe te voegen, luidend als volgt :

« Bij overgangsmaatregel zijn de Gewesten echter niet bevoegd voor het gewoon administratief toezicht voor de provincie Brabant en de gemeenten genoemd in de artikelen 7 en 8 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966. »

*Verantwoording*

Door dit amendement wil de Regering benadrukken dat de uitzondering, voorzien in dit artikel, een tijdelijk karakter heeft. Oorspronkelijk werd gesteld dat zij zou herzien worden bij de splitsing van de provincie Brabant.

Door dit amendement wordt het overgangskarakter van de uitzonderingsbepaling in de wet zelf opgenomen. De uitzonderingsbepaling zal worden herzien in het kader van de oplossing van het geheel van de Brusselse problematiek.

**R. A 11795***Zie :***Godr. St. van de Senaat :**

- 434 (1979-1980) :  
 N° 1 : Ontwerp van wet.  
 N° 2 : Verslag.  
 N° 3 tot 38 : Amendementen.

Le Gouvernement veut également préciser que l'exception n'a trait qu'à la tutelle générale et non à la tutelle spécifique.

*Le Premier Ministre,*

W. MARTENS.

*Le Vice-Premier Ministre  
et Ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles,*

H. VANDERPOORTEN.

*Le Ministre de l'Intérieur  
et des Réformes institutionnelles,*

Ph. MOUREAUX.

De Regering wil tevens duidelijker tot uiting laten komen dat de uitzondering enkel betrekking heeft op de algemene en niet op de specifieke voogdij.

*De Eerste Minister,*

W. MARTENS.

*De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Justitie en Institutionele Hervormingen,*

H. VANDERPOORTEN.

*De Minister van Binnenlandse Zaken  
en Institutionele Hervormingen,*

Ph. MOUREAUX.